Sunday, September 27, 2020

Saint Maria Goretti Catholic Church
2980 Senter Road, San Jose, CA 95111 Telephone (408) 363-2300 Fax (408) 363-2305
Email: smgparish@smgsj.org Website: www.smgsj.org

Chapel of the Vietnamese Martyrs, 685 Singleton Road, San Jose, CA 95111

PARISH STAFF
Pastor
Fr. Justin T. Le Ext. 110

Parochial Vicars
Fr. Dat Luong Ext. 111
Fr. Timothy Lyons Ext. 112
Fr. Eric Piezon Ext. 113

Parish Administrator
Mrs. Elena Musselman Ext. 114

Pastoral Associates
Deacon Anthony Pham (408) 646-7370
Mrs. Araceli Zárate Ext. 116

Catechetical Coordinator
Sr. Cecilia Lam Chuồng Phan Ext. 115

Finance Office
Mrs. Eleanor Figueroa Ext. 118

Facilities & Special Projects
Mr. Ricky Ferrer Ext. 119

Administrative Assistants
Mrs. Maria Socorro Alonso Ext. 122
Ms. Ivy Lam Ext. 123

Visit our Diocese of San Jose website for Health and Safety information www.dsj.org

ANointing of the Sick
Unción a los Enfermos
Xúc Đầu Bệnh Nhân
Please, see your parish priest
Favor de ver a su sacerdote
Xin gặp linh mục trước hoặc sau Lễ

Confessions / Confesiones / Giai Tội
Please, see your parish priest
Favor de ver a su sacerdote
Xin gặp linh mục trước hoặc sau Lễ

Parish Office Hours
Horario de Oficina
Giờ Văn Phòng
Tuesday - Friday
10:00 am - 3:00 pm
Saturday
Closed

Emergency Number / Número de Emergencia / Số Khẩn Cấp
(669) 247-2885

Our Bulletin is also posted at our website: www.smgsj.org
TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME (YEAR A) - September 27, 2020

Today’s Gospel Reflection: Matthew 21:28-32

FAMILIAR INSIGHTS

Spiritual teachers tend to repeat themselves, and to repeat other teachers. Maybe there really aren’t that many different truths to tell. Just a lot of slow, sleepy human beings—like us—who need to hear the basics over and over. Consider today’s readings. People complain God isn’t “fair,” and Ezekiel answers that God is more than fair. People choose their own fates, and people can change. Even evildoers can turn, do right, and live. “Actions speak louder than words.” A fresh new insight? Hardly.

Paul tells the Philippians that he would truly be encouraged if those who claimed to be believers would, in fact, look to others’ interests and not their own. “The proof of the pudding is in the eating.” A novel idea? I don’t think so. In Jesus’ story of the farmer and his sons, everyone knows that the one who said he wouldn’t work—but did—is way ahead of the one who said he would work—but didn’t. “Talk is cheap.” Heard that before?

We thank God for the gift of their lives and pray they are now at peace.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Jb 1:6-22; Ps 17:1bcd-6; Lk 9:46-50
Tuesday: Dn 7:9-10, 13-14 or Rv 12:7-12a; Ps 138:1-4, Jn 1:47-51
Wednesday: Jb 9:1-12; Ps 1:1-2, Lk 9:47-50
Thursday: Jb 19:21-27; Ps 27:1-2, Lk 10:1-12
Friday: Jb 38:1-12; Ps 14:3-4, Mt 18:1-5
Saturday: Jb 42:1-3, 5-6; Ps 119:66, 70-7, 91, 125, 130; Lk 10:17-24
Sunday: Is 5:1-7; Ps 80:9, 12-16, 19-20; Phil 4:6-9; Mt 21:33-43

PRAY FOR THE SICK


The names in this list will be removed after two months, unless you request otherwise.

3WAYS TO GIVE

IN PERSON

BY MAIL

ONLINE

Now, more than ever, we need your support! Give Your Parish Offering Online

Please visit our website at: www.smgsj.org

Offerings can be mailed or dropped off through office door mail slot

TO EVERYONE WHO CONTINUES TO SUPPORT OUR PARISH!

We are truly blessed to have such a wonderful community!

Our Goal…………………………….S 20,000.00

September 20, 2020…………………………..S 13,470.00

Online Giving……………………………..S 1,866.00

We did not meet our weekly collection goal this past weekend. Your continued support is vital in helping us meet our goal and parish financial obligations.

Thank you for your continuing support!
SUNDAY LIVESTREAM MASSES
Domingo Transmisión en Vivo
www.facebook.com/smgsjca

SUNDAY, SEPTEMBER 27th, Twenty-Sixth Sunday in Ordinary Time
9:30 am  Bill & Violeta Henry - Happy Wedding Anniversary
Julita Senoreses - Happy Birthday
Philip Andrew Clum † Dr. Jerrold Hiura †
11:00 am  For All SMG Parishioners
1:30 pm  Francisco Reynoso †

DAILY OUTDOOR & LIVESTREAM MASSES
Misas al Aire Libre y Transmisión en Vivo
(Outdoor-Stage) (Aire Libre-Estrado)

MONDAY, SEPTEMBER 28th, St. Lawrence Ruiz and Companions
10:00 am  For All SMG Parishioners
10:30 am  For All SMG Parishioners
11:00 am  Por Todos los Feligreses de SMG

TUESDAY, SEPTEMBER 29th, Ss. Michael, Gabriel, and Raphael, Archangels
10:00 am  For All SMG Parishioners
10:30 am  For All SMG Parishioners
11:00 am  Por Todos los Feligreses de SMG

WEDNESDAY, SEPTEMBER 30th, St. Jerome
10:00 am  Violeta Henry - Happy Birthday
10:30 am  For All SMG Parishioners
11:00 am  Por Todos los Feligreses de SMG

THURSDAY, OCTOBER 1st, St. Therese of the Child Jesus
10:00 am  Angel Albarán †
10:30 am  For All SMG Parishioners
11:00 am  Guillermo Márquez †

FRIDAY, OCTOBER 2nd, The Holy Guardian Angel
10:00 am  For All SMG Parishioners
10:30 am  For All SMG Parishioners
11:00 am  Por Todos los Feligreses de SMG

Note: Outdoor ceremonies will be a standing ceremony (without seats). Participants may bring their own seat if desired.

DAILY MASS  (Monday to Friday)
OUTDOOR MASS (Stage)
6:00 PM Vietnamese Mass

CADA VIERNES (Every Friday)
MISA AL AIRE LIBRE (Estrado)
7:30 PM Misa en español

Nota: Las ceremonias al aire libre son de pie (sin asientos). Los participantes pueden traer sus propias sillas si lo desean.

LIVESTREAM MASSES
During the time the churches are closed to prevent the spread of the corona epidemic, we invite all parishioners to attend Mass on the Internet via YouTube and the parish's Facebook page:
www.facebook.com/smgsjca

SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH
PRESIDER’S MASS SCHEDULE
OCTOBER 3 & 4

Saturday - Outdoor
Sábado - Aire Libre

4:30 PM [English – Stage] Fr. Eric
6:00 PM [Viet – Stage] Msgr. Dominic Do
6:00 PM [Viet – Solar Parking] Fr. Truyen Nguyen
6:00 PM [Viet – SMG Parking] Fr. Hien Nguyen

7:00 PM [Español – Estrado] Padre Pedro

Sunday - Outdoor
Domingo - Aire Libre

8:00 AM [English - Stage] Fr. Eric
9:00 AM [Viet – Stage] Msgr. Dominic Do
9:00 AM [Viet – Solar Parking] Fr. Justin
9:00 AM [Viet – SMG Parking] Fr. Dat

10:00 AM [Viet – Stage] Fr. De Nguyen
10:00 AM [Viet – Solar Parking] Fr. Justin
10:00 AM [Viet – SMG Parking] Fr. Dat

11:00 AM [Viet – Stage] Fr. Dat

11:00 AM [English – Solar Parking] Fr. Tim
12:00 PM [Español – Estrado] Padre Eric

2:00 PM [Viet – Stage] Fr. Dat
3:00 PM [Viet – Stage] Fr. Khoa Vu
3:00 PM [Viet – Solar Parking] Fr. Dat

7:00 PM [Español – Estrado] Padre Eric

Note: Outdoor ceremonies will be a standing ceremony (without seats). Participants may bring their own seat if desired.

Sunday - Livestream Masses – Church
Domingo - Transmisión en Vivo - Templo

9:30 AM [English] Fr. Eric
11:00 AM [Viet] Fr. Justin
1:30 PM [Español] Padre Pedro

STAY SAFE
STAY HEALTHY
WEAR A MASK
Sunday, September 27, 2020

Dear parishioners and friends,

Last Sunday, Catholics in San Francisco marched in Eucharistic processions across the city to protest the city’s continued restrictions on public worship. San Francisco’s restrictions on public worship remain among the strictest in the country. Mayor London Breed announced recently that houses of worship may have 50 people at religious services outdoors. In addition, indoor private prayer is allowed, but only one person at a time is allowed inside.

In contrast, hotels in San Francisco are fully reopened; indoor gyms are set to reopen at 10% capacity; and most retail stores are allowed to operate at 50% capacity, while malls are restricted to 25%. Archbishop Salvatore Cordileone was frustrated and said, “The DeYoung Art Museum and other museums are being allowed by Mayor London Breed to open at 25 percent capacity: Why won’t the City and County of San Francisco treat Catholics—at a minimum--the same?” And one person is allowed at a time to pray in church? Is this equality? “Why can people shop at Nordstrom’s at 25% capacity but only one of you at a time is allowed to pray inside of this great Cathedral? What an insult. This is a mockery. They are mocking you, and even worse, they are mocking God,” Cordileone said at the protest.

A few days before the protest, Speaker Nancy Pelosi told the Associated Press that “With all due respect to my archbishop, I think we should follow science on this.” Archbishop Cordileone responded to her concern: “There is no science that says only one person should be allowed to pray in churches such as the Cathedral of St. Mary of the Assumption, which seats 2,500 people. There’s only one explanation for such a rule: a dislike of the Catholic Church.” Archbishop Cordileone also had a message to the city officials as he sees how they are treating the Catholic Church: “Here’s what I would say to City Hall: You aren’t hurting me. I celebrate the Mass every day. You are hurting hundreds of thousands of Catholics being denied the consolation of the sacraments in a time of great troubles.”

In our Diocese, Bishop Oscar Cantú released a letter which states, “I support the Archbishop’s call for San Francisco Catholics to prayerfully protest the County and City of San Francisco’s uniquely severe limits on public worship.” Bishop Cantú also updated the current situation in diocese, “I continue to dialogue with key County officials about allowing indoor worship, ensuring safety and health requirements, now that our County has moved to the Red Tier within the past week. I hope we can soon return to indoor worship at a safe percentage of a church building's capacity, with all the necessary health and safety precautions.”

In Christ’s peace!
Fr. Justin T. Le
Pastor

---

GUARDIAN ANGELS

The servants of Christ are protected by invisible, rather than visible, beings. But if these guard you, they do so because they have been summoned by your prayers.
- St. Ambrose
Priesthood Sunday seeks to reaffirm the priesthood of Jesus Christ and its central place in the life of the Church. This day also specifically honors priests, without whom the Holy Sacraments could not be conferred, for a single day out of the 365 days of the year during which they tirelessly serve their parishes. Celebrate and thank a priest today!

**HAPPY DAY TO OUR PRIESTS**
Fr. Justin, Fr. Dat, Fr. Tim, and Fr. Eric

Priest, you who take care of the faith of your people, I will not only look for you to ask for help when I need it or to accompany me on this pilgrimage and show me the face of good Jesus, but I will also look for you to thank you for your dedication and fidelity and to also give you something ...

*MY PRAYERS* and my company as a friend.

Thank you on behalf of all for your service, without asking anything in return. Thank you for those words and wise advice. Thank you for giving the sacraments and making our way to heaven. May Jesus continue to take care of you and continue to be another Christ for the good of the humanity. Let's continue on this path and together we can fully enjoy heaven, where I will enjoy everything I have learned from your teachings. *Happy day, friend PRIEST!*

**WORLD DAY FOR MIGRANTS AND REFUGEES**
Today Sunday, September 27, the Church celebrates the 106th World Day of Migrants and Refugees (WMRD). This year, Pope Francis has announced that the focus will be on Internally Displaced Persons, or IDPs, and the title of his official theme for WMRD is “Like Jesus Christ, forced to flee”.

Today let us pray and reflect on the suffering faced by migrants and refugees around the world and the Church's call to be a beacon of hope and welcome for displaced communities.

**California's November 2020 Ballot Propositions**
As Catholics, we have a long tradition of putting our faith in action through engagement in the political process. Don’t allow the vitriolic rhetoric you hear to turn you and others off from engaging in the public square.

In their statement on *Forming Consciences for Faithful Citizenship*, the U.S. Catholic Bishops remind Catholics about the call to participate in political life. “In the Catholic tradition,” they write, “responsible citizenship is a virtue, and participation in political life is a moral obligation” (no. 13).

**HEALTH CORNER**
KIWI: Tiny by mighty. This is a good source of potassium, magnesium, vitamin E and fiber. Its vitamin C contents is twice that of an orange. *(Healthily Eating Magazine)*

**SMILE!**
- “Is it your considered opinion, Sir, that a missionary goes to Heaven and a cannibal, an eater of man, goes to Hell?”
- “Sure, It’s a fact. Missionaries go to Heaven.”
- “But, then what happens...just supposing, if the minister is in the cannibal?”
The Rite of Christian Initiation of Adults (often abbreviated RCIA) is the process through which interested adults and older children are gradually introduced to the Roman Catholic faith and way of life. Children who were not baptized as infants are also initiated through an adapted process of this rite.

This process includes 4 stages:

**RCIA** is a process rather than a program, it is a spiritual journey that focuses on faith. The process focuses on faith development and on maturing in one’s relationship with God.

**Inquiry**
The first phase of the faith Journey gives the inquirers the opportunity to form relationships with each other and with their catechist. The sessions are informal and often center on the life stories that have brought each member to this time and place. Questions such as “What is Faith?” “Who is God?” “Why does God care about me?”

**Candidates**
The Rite of acceptance marks the first transition in one’s journey of faith - move from being an inquirer to one preparing for full membership in The Catholic Church. They publicly state their wish to continue the process of formation, and the community commits its prayerful support to this second step in this faith Journey. Selected members of the parish community join the process as sponsors. They act as companions and models of faith lending their personal support to the candidate.

**Discernment**
This is an integral part of the RCIA process for an inquirer needs to recognize their readiness to progress on this journey of faith. They do not make this determination on their own but rather with the help of the catechists, their community sponsors and the prayerful support of the parish community.

**Mystagogy**
The rites once celebrated do not mark the end of the RCIA process but rather the beginning of a commitment to a lifelong discovery and living out of the Christian message as lived in the Catholic Tradition. The fifty days from Easter to Pentecost are called the period of Mystagogy, a Greek word meaning entering into the Mysteries. It serves as a time that the neophytes (newly converted) to come to a deeper experiential understanding of God’s word and the Sacraments to form a closer relationship with God and one another.

The RCIA process (Rite of Christian Initiation of Adults) is offered for adults over the age of 18 who are invited to explore their journey of faith, the sacramental and pastoral life of the Church, and to deepen their relationship with Jesus Christ as they prepare to become a member of the Catholic Church or who are preparing to complete their initiation by preparing for the sacraments of First Eucharist and/or Confirmation.


For more information, please contact: Peter Patron and/or Ricky Ferrer at:

rcia_english@smgsj.org
OCTOBER 4
AT 11 AM MASS
SOLAR PANEL

FOR INFO CONTACT: ANNA BROWN @ ABROWNLT@SMGSJ.ORG
Domingo 27 de septiembre de 2020

Estimados feligreses y amigos:

El domingo pasado, los católicos de San Francisco marcharon en procesiones eucarísticas por toda la ciudad para protestar por las continuas restricciones de la ciudad al culto público. En San Francisco las restricciones a la religión siguen siendo de las más estrictas del país. El Alcalde London Breed anunció recientemente que las casas de culto pueden aceptar 50 personas en servicios religiosos al aire libre. Además, se permite la oración privada en el interior, pero solo se permite el ingreso de una persona a la vez.

En contraste, los hoteles en San Francisco se reabrieron por completo; los gimnasios están programados para reabrir al 10% de su capacidad; y la mayoría de las tiendas minoristas pueden operar al 50% de su capacidad, mientras que los centros comerciales están restringidos al 25%. El Arzobispo Salvatore Cordileone se sintió frustrado y dijo: “El alcalde London Breed está permitiendo que el Museo de Arte DeYoung y otros museos abran al 25% de su capacidad: ¿Por qué la ciudad y el Condado de San Francisco no tratan a los católicos por lo menos con la misma capacidad?” ¿Y solamente una persona puede orar dentro del templo a la vez? ¿Es esto igualdad? “¿Por qué la gente puede entrar a la tienda Nordstrom al 25% de su capacidad, pero solo uno de ustedes a la vez puede orar dentro de esta gran catedral? Qué insulto. Esto es una burla. Se están burlando de ti y, lo que es peor, se están burlando de Dios”, dijo Cordileone en la protesta.

Unos días antes de la protesta, la presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, dijo a la Prensa Asociada que “Con el debido respeto a mi arzobispo, creo que deberíamos seguir la ciencia en esto”. El Arzobispo Cordileone respondió: “No hay ciencia que diga que solo una persona debe poder rezar en iglesias como la Catedral de Santa María de la Asunción, que tiene capacidad para 2,500 personas. Solo hay una explicación para tal regla: una aversión por la Iglesia Católica”. El Arzobispo Cordileone también envió un mensaje a los funcionarios de la ciudad al ver cómo están tratando a la Iglesia católica: “Esto es lo que le diría al Ayuntamiento: a mí no me están lastimando; yo celebro la Misa todos los días. Están lastimando a cientos de miles de católicos a quienes se les niega el consuelo de los sacramentos en una época de grandes problemas”.

En nuestra Diócesis, el Obispo Oscar Cantú publicó una carta diciendo: “Apoyo el llamado del arzobispo a los católicos de San Francisco a protestar en oración por los límites excepcionalmente severos del Condado y la Ciudad de San Francisco al culto público”. El Obispo Cantú también actualizó la situación actual en la Diócesis: “Continúo dialogando con funcionarios clave del Condado sobre permitir el culto en interiores, garantizar los requisitos de seguridad y salud, ahora que nuestro Condado ha escalado al Nivel Rojo durante la semana pasada. Espero que pronto podamos volver a la adoración en interiores a un porcentaje seguro de la capacidad de cada templo, con todas las precauciones de salud y seguridad necesarias”.

¡En la paz de Cristo!

Rev. Justin T. Le
Párroco

Noviembre de 2020 - Propuestas de votación en California

Como católicos, tenemos una larga tradición de poner nuestra fe en acción mediante la participación en el proceso político. No permita que la retórica mordaz que escuche le impida a usted y a otros participar libremente.

En su declaración sobre Formando la Conciencia Para Ser Ciudadanos Fieles, los Obispos Católicos de EE. UU. recuerdan a los católicos el llamado a participar en la vida política. “En la tradición católica”, escriben, “la ciudadanía responsable es una virtud y la participación en la vida política es una obligación moral” (n. 13).
VIGESIMO SEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO (CICLO A)
27 de septiembre, 2020
Reflexión al Evangelio de hoy: Mateo 21,28-32
ENSEÑANZAS FAMILIARES

Los maestros espirituales suelen repetir sus enseñanzas, y repetir las de otros maestros. Quizás no existen muchas verdades diferentes que decir. Sólo muchos seres humanos lentos y aletargados, como nosotros, que necesitan oír lo básico una y otra vez. Considera, por ejemplo las lecturas de hoy. La gente se queja de que Dios no es “justo” y Ezequiel responde que Dios es más que justo. Las personas eligen su propio destino, y las personas pueden cambiar. Hasta los malhechores pueden cambiar de rumbo, hacer lo que es justo, y vivir. “Los hechos valen más que las palabras”. ¿Un nuevo discernimiento? Para nada. Pablo dice a los filipenses que lo llenarían de alegría si los que clamaban ser creyentes, de hecho, buscán el interés de los otros y no el propio. “Obras son amores y no buenas razones”. ¿Una idea novedosa? No lo creo. En el relato de Jesús del viñador y sus dos hijos, todos saben que el que dijo que no trabajaría, pero lo hizo le lleva la delantera al que dijo que trabajaría, pero no lo hizo. “Fácil es hablar”. ¿Ya lo oíste antes? Copyright © J. S. Paluch Co.

¡A SU SALUD!
Miel de colmena: alivia las heridas, ayuda a la digestión, protege contra úlceras, aumenta la energía, ayuda a prevenir las alergias.

SONRÍA!
Piratas en el mar gritan:
- ¡Abordar el barco!
- Y el barco quedó precioso…

POR FAVOR VEA EL HORARIO DE MISAS ENTRE SEMANA Y DOMINICALES EN LA PAGINA 3

ADORACION AL SANTISIMO SACRAMENTO (al aire libre)
Viernes 2 de octubre, 2020
12:00 p.m. a 4:30 p.m.
Unidos en Cristo a través de la Adoración Eucarística

BENDICION DE ANIMALES
En honor a la Fiesta de San Francisco de Asís
Sábado 3 de octubre, 2020
11:00 a.m. en el estrado
Traiga sus mascotas en sus jaulas o collares para ser bendecidas por nuestros sacerdotes de Santa María Goretti
¡Cualquier criatura de Dios será bienvenida!

INSCRIPCIONES PARA CATECISMO
Programa Sacramental de 2 años
CUOTA DE INSCRIPCION
Un niño: $ 50.00, dos niños: $ 80.00, tres niños: $100.00
Estudiante del Segundo Año
Registación $50.00 + $30.00 = $80.00
(Costo de libros para Reconciliación y Eucaristía)
Confirmación (solo estudiante de segundo año)
Registación $50.00, Retiro $200.00
LAS CLASES COMIENZAN EL 27 DE SEPTIEMBRE

¡A SU SALUD!
Miel de colmena: alivia las heridas, ayuda a la digestión, protege contra úlceras, aumenta la energía, ayuda a prevenir las alergias.

HOY, DOMINGO DEL SACERDOCIO busca reafirmar el sacerdocio de Jesucristo y su lugar central en la vida de la Iglesia. Este día también honra específicamente a los sacerdotes, sin los cuales los santos sacramentos no podrían ser conferidos, por un solo día de los 365 días del año durante los cuales sirven incansablemente a sus parroquias.

FELIZ DÍA A NUESTROS SACERDOTES
Padre Justin, Padre Dat, Padre Tim y Padre Eric
Sacerdote, tú que cuidas la fe de tu pueblo, no solo te buscaré para pedirte ayuda cuando lo necesites o para que me acompañes en este peregrinar y me enseñas el rostro del buen Jesús, sino que te buscaré para agradecerte por tu entrega y fidelidad y darte yo también algo…MIS ORACIONES y mi compañía como amigo.
Gracias en nombre de todos por tu servicio, sin pedir nada a cambio. Gracias por esas palabras que muchas veces nos cuestionan. Gracias por dar los sacramentos y abrirnos camino al cielo. Que Jesús te siga cuidando y sigas siendo otro Cristo para el bien de la humanidad. Sigamos en este camino y juntos poder gozar plenamente del cielo, en donde disfrutará todo el aprendido de tus enseñanzas.
¡Feliz día, amigo SACERDOTE!

JORNADA MUNDIAL DEL MIGRANTE Y DEL REFUGIADO
“Como Jesucristo, obligados a huir. Acoger, proteger, promover e integrar a los desplazados internos”, es el tema del Mensaje del Papa Francisco para la 106 Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado, que se celebra hoy domingo 27 de septiembre.

LOS ANGELES GUARDIANES
“Ángel de mi guarda, mi dulce compañía, no me desampares ni de noche ni de día. Por donde quiera que yo ande, seas mi amparo, seas mi guía, hasta mi última agonía”.

No. 1088
Chúa Nhật, ngày 27 tháng 09 năm 2020

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Hôm Chúa Nhật tuần rồi, các tín hữu Công Giáo ở thành phố San Francisco đã xuống đường rước kiệu Thánh Thể trên các đường phố để biểu tình chống lại những giới hạn sinh hoạt tôn giáo của thành phố. Sơ sàng với các nơi khác trên toàn quốc Hoa Kỳ thì thành phố San Francisco là gây khó dễ nhất cho các buổi thờ phượng tôn giáo. Bà thị trưởng London Breed mới đây đã ra thông báo rằng các nhà thờ có thể cử hành thánh lễ ngoài trời với 50 người tham dự. Còn trong nhà thờ thì cầu nguyện riêng tư được cho phép, nhưng chỉ từng người một vào nhà thờ.

Trong khi thành phố San Francisco khó khăn như vậy với các cơ sở tôn giáo thì họ lại cho các khách sạn được phép mở không giới hạn số người; các phòng tập thể hình cũng được cho phép mở lại với lượng người là 10% sức chứa; còn các cửa hàng bán lẻ thì được mở khám với lượng người là 50% sức chứa, trong khi các khu thương mại thì cho phép 25% sức chứa; văn phòng tư vấn, các bảo tàng và các bảo tàng khác thì bà Thị trưởng London Breed cho phép mở với lượng 25% sức chứa; vậy thì tại sao Thánh Phố và Quận Hạt San Francisco lại không áp dụng con số với những nhà thờ Công Giáo?

Còn chuyện chỉ một người được phép vào nhà thờ cầu nguyện thì quả là tức cười. Đó gọi là công bằng hay sao? Đức Tổng Giám mục Salvatore Cordileone bức xúc khi nhìn thấy điều bất bình đó nên nói: “Viện bảo tàng Mỹ Thuật The DeYoung và các bảo tàng khác thì bà Thị trưởng London Breed cho phép mở với lượng 25% sức chứa; vậy thì tại sao Thánh Phố và Quận Hạt San Francisco lại không áp dụng con số với những nhà thờ Công Giáo?”


Còn tại Giáo Phận San Jose của chúng ta, thì Đức Cha Oscar Cantú cũng có ra lá thư trong đó ngày Việt, “Tôi ủng hộ việc Đức Tổng Giám mục kêu gọi dân Công Giáo ở San Francisco và các giáo dân khác kêu gọi đối với việc thượng tôn giáo công cộng.” Đức cha Cantú cũng thông báo về tình hình hiến tế ở Giáo phận, “Tôi tiếp tục đối thoại với các viên chức dâng ca của Quận Hạt về việc cho phép quý thị thượng tôn giáo bên trong nhà thờ, miễn là theo đúng các điều bố về an toàn y tế, vào lúc Quận Hạt đã điều chuyển sang bậc màu Đỏ trong tuần qua. Tôi hy vọng rằng chúng ta có thể sớm tự hợp thượng tôn giáo trở lại bên trong nhà thờ theo một lời an toàn tùy theo mức sức chứa của các nhà thờ, với những cần cù và cần thiết về sức khỏe và an toàn.”

Trong bình an của Đức Kitô,

Lm. Giuse Lê Trung Tỉnh Chức xướng
CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ

NGÀY THƯỜNG (THỨ HAI ĐẾN THỨ SÁU)
10:30AM Tiếng Việt (ngoài trời—Khán đài chính)
6:00PM Tiếng Việt (ngoài trời)

THỨ BẢY
6:00PM Tiếng Việt (ngoài trời—Khán đài chính)
6:00PM Tiếng Việt (ngoài trời—Bãi đậu xe solar)
6:00PM Tiếng Việt (ngoài trời—Đài Thánh Maria Goretti)

CHÚA NHẬT
9:00AM Tiếng Việt (ngoài trời—Khán đài chính)
9:00AM Tiếng Việt (ngoài trời—Bãi đậu xe solar)
9:00AM Tiếng Việt (ngoài trời—Đài Thánh Maria Goretti)
10:00AM Tiếng Việt (ngoài trời—Khán đài chính)
10:00AM Tiếng Việt (ngoài trời—Bãi đậu xe solar)
10:00AM Tiếng Việt (ngoài trời—Đài Thánh Maria Goretti)
11:00AM Tiếng Việt (ngoài trời—Khán đài chính)
11:00AM Tiếng Việt (nhà thờ/trực tuyến) TNTT
2:00PM Tiếng Việt (ngoài trời—Khán đài chính)
3:00PM Tiếng Việt (ngoài trời—Khán đài chính)
3:00PM Tiếng Việt (ngoài trời—Bãi đậu xe solar)

Thông Báo Quan Trọng—Vì nạn đại dịch còn lâu mới dứt và vì chưa có vắc-xin ngừa dịch, giáo xứ sẽ có những qui định đề phòng ngăn nhiễm dịch coronavirus. Những ai đến nhà thờ tham dự Thánh Lễ cần phải theo những hướng dẫn (không có ngoại lệ) bao gồm:
- Giãn cách xã hội (cách xa nhau 2 mét) trước, trong và sau Thánh Lễ.
- Ai trên 2 tuổi đều phải đeo khẩu trang khi tham dự Thánh Lễ.
- Mọi người phải khử trùng bàn tay trước khi vào nhà thờ, khi lên Rước Lễ, và khi rời nhà thờ.

Chúc Lành Cho Các Thú Nuôi
Nhân dịp Lễ kính Thánh Phanxicô, Bổn mạng các loại vật, giáo xứ sẽ có buổi chúc lành các thú nuôi trong nhà tại khắc đại chính trong khuôn viên nhà thờ, vào Thứ Bảy, ngày 03 tháng 10 năm 2020 lúc 11 giờ sáng. Xin mời các gia đình mang các thú nuôi đến cho cha chúc lành.

CHƯƠNG TRÌNH LỚP DỰ BỊ HỘN NHÂN
Lớp Dự Bị Hôn Nhân mới sẽ được tổ chức vào ngày Chúa Nhật 4 tháng 10, 2020 tại Nguyễn Đường Các Thánh Tử Đạo VN (số 685 Singleton Ave, San Jose, CA 95111). Từ 11:00 AM đến 5:00 PM.
Ai có nhu cầu xin ghi tên tại GX, hoặc gọi/text cô Cathy tại số (408) 497-7483, hoặc có mặt tại địa điểm trên trước giờ học.

Thư Cha Chánh Xứ Về Dự Án Kiến Thiết Nguyễn Đường Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:
Công trình xây dựng Bức Phù Điêu CTTĐVN đã đạt 85%. Những hạng mục còn lại là lắp hệ thống chiếu sáng và cây cảnh xung quanh. Ngoài ra, bức tượng gốm đổ nhựa quan trọng sắp hoàn thành trong Năm Thánh kỷ niệm 60 năm thành lập giáo xứ.

Công trình kiến thiết Nguyễn Đường CTTĐVN cũng đã được khởi công vào tuần trước. Dự án này sẽ bao gồm nhiều hạng mục lớn nhỏ và sẽ kéo dài khoảng một năm. Công trình bắt đầu với hạng mục xây hai cổng và tường rào mặt tiền Nguyễn Đức, Tiếp theo sẽ là hệ thống chiếu sáng trong toàn bộ khuôn viên Nguyễn Đức. Giáo xứ cũng sẽ xin thành phố các giấy phép lập màu nguyên đường và hội trường, giấy phép xây dựng tháp chuông, và giấy phép xây dựng nhà bếp mới bên hội trường. Tôi sẽ thường xuyên cập nhật với anh chị em những hạng mục kiến thiết.

Với công trình kiến thiết này, chúng ta sẽ vinh danh vừa gây quý. Hiền tài, quý kiến thiết cho Nguyễn Đức là $264,798 mỹ kim. Tôi kêu gọi mọi gia đình cùng đóng góp $1,000 để công trình kiến thiết Nguyễn Đức được thực hiện tốt đẹp và sớm hoàn thành kịp vào năm 2021. Tiền các anh nhân sẽ được dùng tại trên trang Thánh Tin Giáo Xứ hàng tuần.

Một khi công trình kiến thiết hoàn thành, chúng ta có quyền ước mong Nguyễn Đức sẽ được nâng lên bậc Đền Thánh Quốc Gia (National Shrine) và trở thành một di sản tôn giáo và văn hoá của người Việt tại vùng Thung Lũng Hòa Vang và nơi xứng đáng để tôn kính CTTĐVN.

Qua lời chuyển cầu của CTTĐVN, nguyện xin cho công trình ý nghĩa này, từ khởi sự cho đến hoàn thành, đều nhờ bởi ơn Chúa. Amen.

Lm. Giuse Lê Trung Tương
Chánh xứ

Chương trình lớp Dự Bị Hôn Nhân—Lớp Dự Bị Hôn Nhân mới sẽ được tổ chức vào ngày Chúa Nhật 4 tháng 10, 2020 tại Nguyễn Đường Các Thánh Tử Đạo VN (số 685 Singleton Ave, San Jose, CA 95111). Từ 11:00 AM đến 5:00 PM.
Ai có nhu cầu xin ghi tên tại GX, hoặc gọi/text cô Cathy tại số (408) 497-7483, hoặc có mặt tại địa điểm trên trước giờ học.

Thông Báo Quan Trọng—Việc đảm bảo an toàn mọi hoạt động và việc chúc mừng việc gốm đổ nhựa, giáo xứ sẽ có những qui định để phòng ngừa nhiễm dịch coronavirus. Những ai đến nhà thờ tham dự Thánh Lễ cần phải theo những hướng dẫn (không có ngoại lệ) bao gồm:
- Giãn cách xã hội (cách xa nhau 2 mét) trước, trong và sau Thánh Lễ.
- Ai trên 2 tuổi đều phải đeo khẩu trang khi tham dự Thánh Lễ.
- Mọi người phải khử trùng bàn tay trước khi vào nhà thờ, khi lên Rước Lễ, và khi rời nhà thờ.